



LE CIRCUIT de la Montagne Noire

Discovery roads
Circuitos de descubrimiento

1 Mazamet

G2

/ Site incontournable

Cette cité fut fondée par les survivants de la localité d'Hautpoul ravagée par l'armée de Simon de Montfort lors de la croisade contre les Albigeois (nom donné aux Cathares). Longtemps écartelée par les conflits entre Catholiques et Protestants, elle se développa rapidement au XIX^e siècle grâce à l'industrie textile et lainière au point de devenir le centre de délinéage le plus important et le plus réputé du monde.

A town founded by the survivors of the Hautpoul district rampaged by Simon de Montfort and his army during the Albigensian crusade. Mazamet developed into a textile and wool industry centre in the 19th century, and became a world centre for fellmongery.

Things to see : The Cathar museum, the tour of the city and la Moutonnerie (museum about the history of the Mazamet wool industry).

Ciudad fundada por los supervivientes de la localidad de Hautpoul. Esta población se ha desarrollado rápidamente en el siglo 19 gracias a la industria textil y lanera, convirtiéndose en el centro de deslanado más importante del mundo.

A ver: la visita de la ciudad y el museo del catarismo, la Moutonnerie (todo sobre la oveja).



À voir : La maison des mémoires - musée du Catharisme, 2 sentiers urbains pour découvrir la ville, la Moutonnerie.

2 Vallée de l'Arnette et Maison du Bois et du Jouet

G3

/ Site incontournable

La vallée de l'Arnette, dont le nom inspira la légende d'une fée au peigne dor symbolisant la tradition du délinéage, est émaillée d'anciens sites industriels textiles.

Things to see : The Maison du Bois et du Jouet (Museum of Wood and Toys), marking the entrance to the village of Hautpoul.

Se subió el valle de l'Arnette cuyas vistas principales son: la Casa de la Madera y del Juguete (artesanía tradicional), que marca el acceso a la localidad de Hautpoul.

À voir : La Maison du Bois et du Jouet, avec ses 1500 jeux et jouets en bois. Une visite insolite et ludique qui ravira petits et grands, sur la route d'Hautpoul.



3 Hautpoul

G3

/ Site incontournable

De l'ancien fortin romain à la place forte bâtie par les Wisigoths, trois châteaux se succèderont sur ce piton rocheux, bien que seuls subsistent aujourd'hui les vestiges de deux d'entre eux. En effet, ce village fut assiégé et démantelé par les croisés de Simon de Montfort en Avril 1212, puis à nouveau au cours des guerres de religion.

This ancient Roman site became a Visigoth stronghold. Nowadays, only the ruins of two of the three castles built there remain.

En el emplazamiento de un antiguo fortín romano, los Visigodos construyeron una de sus mejores plazas fuertes. Sólo subsisten hoy día los vestigios de dos de los tres castillos.



4 Pic de Nore

H4

/ Site incontournable

Point culminant de la Montagne Noire (1211 m). Le trajet qui vous permettra d'y accéder illustre partiellement la dualité de la Montagne Noire, quasi « vosgienne » sur le versant tarnais et plus nettement méditerranéenne sur le versant audo. Le point d'orgue en est le vertigineux panorama permettant de voir jusqu'aux Pyrénées. Important : cette option n'est à emprunter qu'après s'être informé de l'état de la route (neige).

The highest point in the Montagne Noire (1211 m). The climax of this trip is the breathtaking panorama with a view of the distant Pyrenees. Important: This ascent should not be undertaken without first checking the weather and road conditions (snow and ice).

Punto culminante de la Montaña Negra (1211 m). El interés esencial radica en un vertiginoso panorama que permite ver hasta los Pirineos. Importante: Esta opción sólo debe tomarse después de haberse enterado del estado de la carretera (nieve).

A ver: la fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

The highest point in the Montagne Noire (1211 m). The climax of this trip is the breathtaking panorama with a view of the distant Pyrenees. Important: This ascent should not be undertaken without first checking the weather and road conditions (snow and ice).

Punto culminante de la Montaña Negra (1211 m). El interés esencial radica en un vertiginoso panorama que permite ver hasta los Pirineos. Importante: Esta opción sólo debe tomarse después de haberse enterado del estado de la carretera (nieve).

A ver: la fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

The highest point in the Montagne Noire (1211 m). The climax of this trip is the breathtaking panorama with a view of the distant Pyrenees. Important: This ascent should not be undertaken without first checking the weather and road conditions (snow and ice).

Punto culminante de la Montaña Negra (1211 m). El interés esencial radica en un vertiginoso panorama que permite ver hasta los Pirineos. Importante: Esta opción sólo debe tomarse después de haberse enterado del estado de la carretera (nieve).

A ver: la fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

The highest point in the Montagne Noire (1211 m). The climax of this trip is the breathtaking panorama with a view of the distant Pyrenees. Important: This ascent should not be undertaken without first checking the weather and road conditions (snow and ice).

Punto culminante de la Montaña Negra (1211 m). El interés esencial radica en un vertiginoso panorama que permite ver hasta los Pirineos. Importante: Esta opción sólo debe tomarse después de haberse enterado del estado de la carretera (nieve).

A ver: la fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.

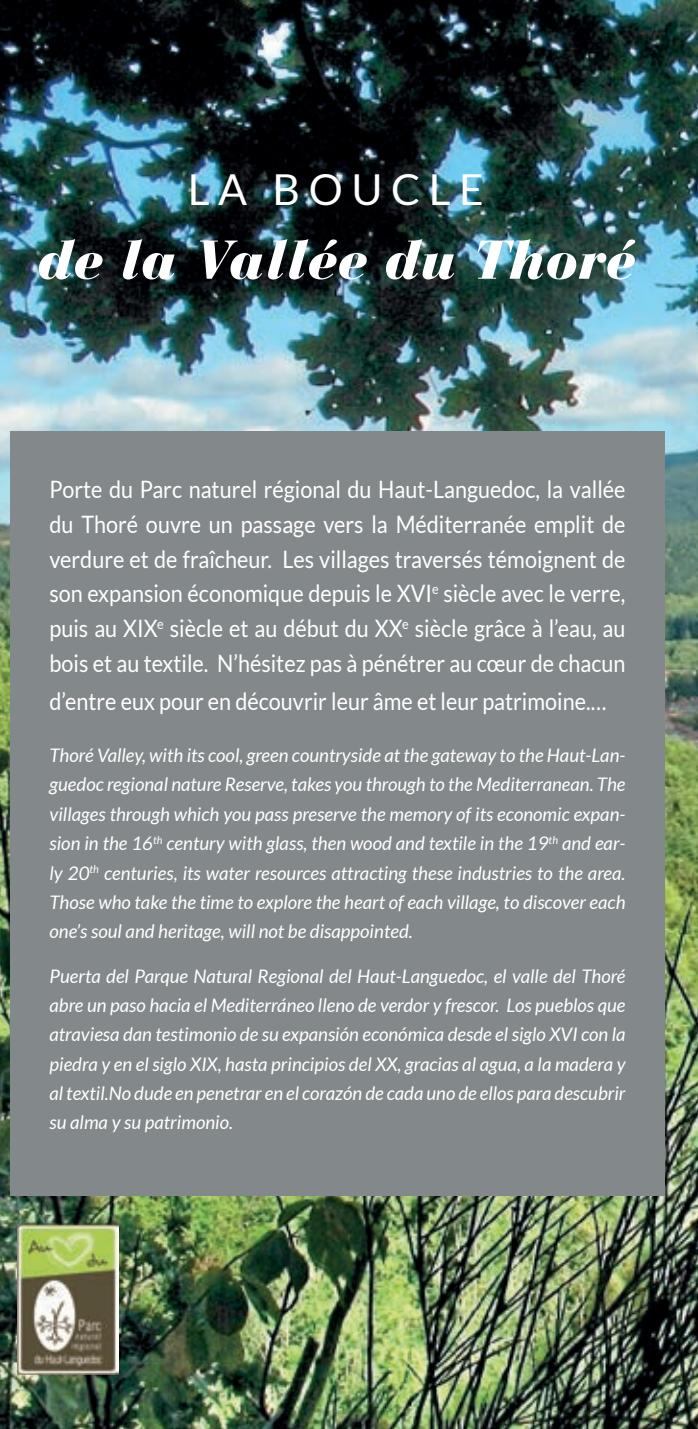
Este pueblo posee a la vez un castillo, una iglesia y una fuente monumental. Ver en frente, en la colina, la Iglesia St-Ferréol.

Le château de Massaguel, pris par les protestants en 1569, ainsi que l'église restaurée par les moines d'En-Calcat rappellent le passé historique du village.

À voir : La fontaine du village, la chapelle St-Ferréol, l'église décorée des fresques de Dom Robert.

The castle in Massaguel was taken by the Protestants in 1569.

Things to see : The imposing fountain, the church in the village and the nearby St-Ferréol church, on the high ground opposite to the village.



LA BOUCLE de la Vallée du Thoré

Porte du Parc naturel régional du Haut-Languedoc, la vallée du Thoré ouvre un passage vers la Méditerranée remplie de verdure et de fraîcheur. Les villages traversés témoignent de son expansion économique depuis le XVI^e siècle avec le verre, puis au XIX^e siècle et au début du XX^e siècle grâce à l'eau, au bois et au textile. N'hésitez pas à pénétrer au cœur de chacun d'entre eux pour en découvrir leur âme et leur patrimoine...

Thoré Valley, with its cool, green countryside at the gateway to the Haut-Languedoc regional nature Reserve, takes you through to the Mediterranean. The villages through which you pass preserve the memory of its economic expansion in the 16th century with glass, then wood and textile in the 19th and early 20th centuries. Its water resources attracting these industries to the area. Those who take the time to explore the heart of each village, to discover each one's soul and heritage, will not be disappointed.

Parte del Parque Natural Regional del Alto Languedoc, el valle del Thoré abre un paso hacia el Mediterráneo lleno de verde y frescor. Los pueblos que atraviesa dan testimonio de su expansión económica desde el siglo XVI con la piedra y en el siglo XIX, hasta principios del XX, gracias al agua, a la madera y al textil. No dude en penetrar en el corazón de cada uno de ellos para descubrir su alma y su patrimonio.

Porta del Parc Natural Regional del Alto Languedoc, la vallée del Thoré obre un pas hacia la Mediterrània plena de verdor i frescor. Los pobles que atravesen dan testimoni de la seva expansió econòmica des del segle XVI amb la pedra, llavors de fusta i textil en els segles XIX i XX gràcies a l'aigua, la fusta i el teixit. No dubte a penetrar en el cor de cada un d'ells per descobrir la seva ànima i el seu patrimoni.

Porta del Parc Natural Regional del Alto Languedoc, la vallée del Thoré obre un pas hacia la Mediterrània plena de verdor i frescor. Los pobles que atravesen dan testimoni de la seva expansió econòmica des del segle XVI amb la pedra, llavors de fusta i textil en els segles XIX i XX gràcies a l'aigua, la fusta i el teixit. No dubte a penetrar en el cor de cada un d'ells per descobrir la seva ànima i el seu patrimoni.

1 Mazamet

G2 / Site incontournable

2 Saint-Amans-Soult

I3 / Site incontournable

Ancienne bastide royale du XIII^e siècle. Le célèbre Maréchal d'Empire Nicolas Jean-de-Dieu Soult, présent à Austerlitz aux côtés de Napoléon, naquit et mourut dans ce village qui porte son nom aujourd'hui. De ce épisode prestigieux nous restent sa maison natale, le château Soult-Berg et le mausolée.

À voir : L'église au clocher octogonal et le panorama depuis le haut du village, l'itinéraire historique.

A royal bastide in the 13th century, Saint-Amans is the hometown of famous Maréchal d'Empire Nicolas Jean-de-Dieu Soult, who was born in the Napoleonic wars. He also died in this village. Things to see : The church, with its octagonal bell tower, offering a panoramic view from the whole village, and the Soult-Berg castle, Soult's birthplace. A historical itinerary will help you explore the village.

Antigua Bastida Real del siglo XIII. El célebre Mariscal del Imperio Jean de Dieu Soult (presente en Austerlitz) nació y murió en este pueblo al que está ahora unido su nombre. A visitar igualmente: La iglesia con su campanario octogonal, panorama desde lo alto del pueblo. Un itinerario histórico le permitirá descubrir este pueblo encantador.

3 Albine

J3 / Visite agréable

Sur une ancienne voie romaine, cette localité abrite un château (privé) et une église du XVII^e aux vitraux remarquables.

À faire : Halte fraîcheur au bord du lac.

This village, located on an ancient roman road, has a castle (private) and a church dating back to the 18th century with remarkable stained glass.

Ubicada sobre una antigua vía romana, esta localidad alberga un castillo (privado) y una iglesia del siglo XVII (con sus hermosos vitrales). Una alto de fresco a orillas del lago.

4 Verreries de Moussans

L3 / Visite essentielle

Si cette localité nichée dans la Haute Vallée du Thoré vit aujourd'hui essentiellement de la forêt, son nom évoque un passé marqué par les Gentilhommes Verrières.

À voir : L'église romane.

The town, whose name evokes only its past marked by the Gentilhommes Vidrieros, lives today in the forest. To visit: Romanesque church.

La localidad, cuyo nombre evoca el sólo su pasado marcado por los Gentilhommes Vidrieros, vive hoy en día en el bosque. A visitar: Iglesia Románica.

5 Labastide-Rouairoux

K3 / Site incontournable

Ce village s'est fortement développé au XIX^e grâce à l'industrie textile. Étape incontournable, le musée Départemental du Textile témoigne de la richesse des savoir-faire industriels de la vallée. Vous sont proposés : démonstrations de tissage, visites guidées, ateliers créatifs, expositions temporaires.

À voir : L'église, le dolmen de la Ganthe et les bornes Royales, les Toiles de la Montagne Noire.

This village developed in the 19th century into a textile industry centre. The local museum is a testimony of the wealth of industrial know-how in the valley. Things to see : Weaving demonstrations, guided tours, workshops and exhibitions. Things to do : The church, the Ganthe dolmen, the shop «Les Toiles de la Montagne Noire».

Etabla incluyente del sendero descubrimiento «Arte y Textil», el Museo Departamental del Textil da testimonio de la riqueza del saber-hacer de las diferentes industrias del valle. Le son propuestos: demostraciones de tejido, visitas guiadas, talleres creativos, exposiciones temporales.

A visitar: la iglesia, el Dolmen de la Ganthe y los Mojones Reales.

Antigua Bastida Real del siglo XIII. El célebre Mariscal del Imperio Jean de Dieu Soult (presente en Austerlitz) nació y murió en este pueblo al que está ahora unido su nombre. A visitar igualmente: La iglesia con su campanario octogonal, panorama desde lo alto del pueblo. Un itinerario histórico le permitirá descubrir este pueblo encantador.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirigir sus pasos hacia la torre del oeste y descender hacia los antiguos fosos para dejar sorprender por el otro aspecto del castillo, el de la fortaleza señorial de los Genibruse.

El nacimiento de la aldea data del siglo VIII. En el corazón del pueblo se accede al castillo por una puerta monumental y se descubre su fachada florentina orientada al mediodía, terminada en 1834. Hay que dirig